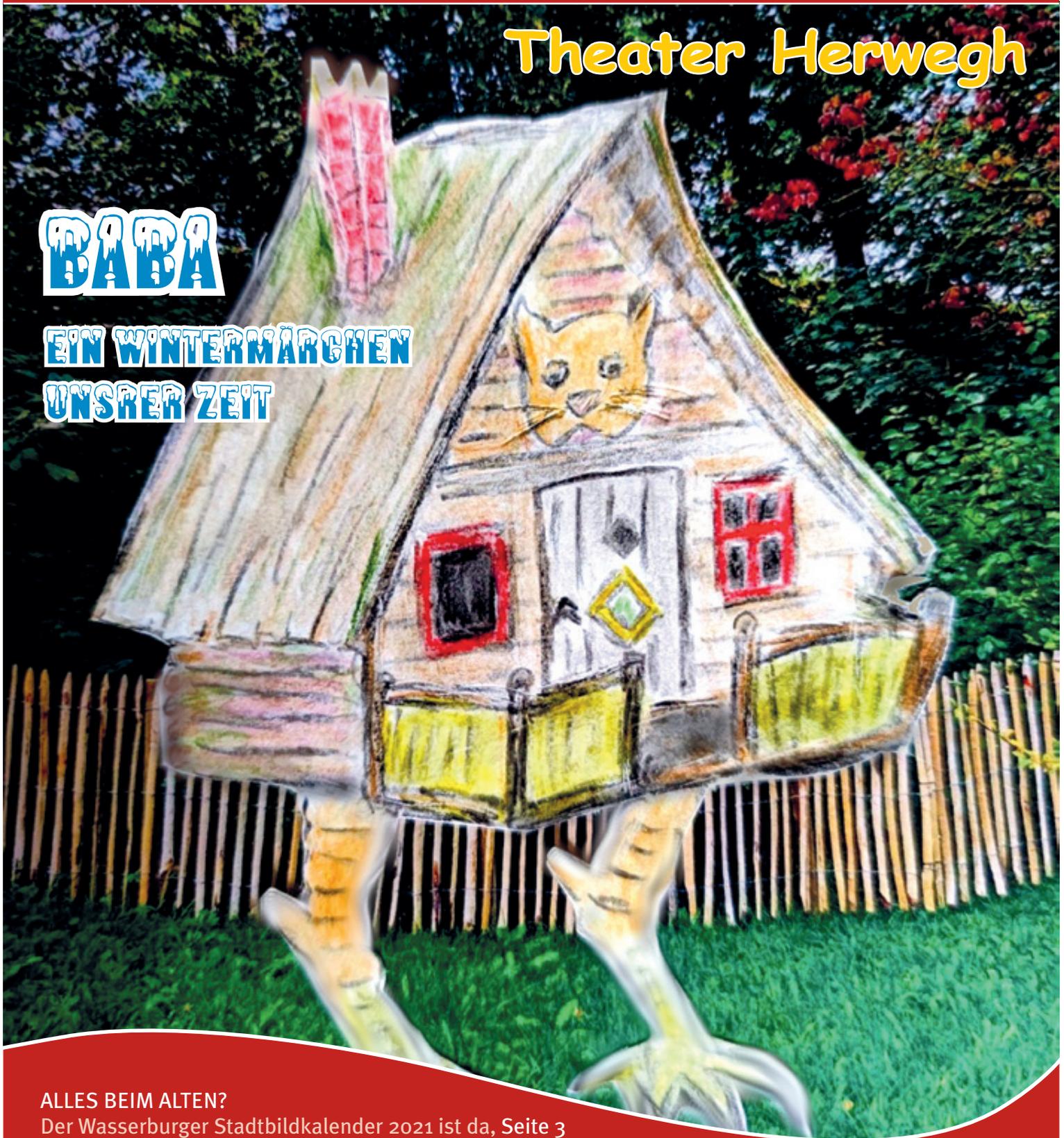


Theater Herwegh

BABA

**Ein Wintermärchen
unsrer Zeit**



ALLES BEIM ALTEN?

Der Wasserburger Stadtbildkalender 2021 ist da, Seite 3

THEATER WASSERBURG

Das Tagebuch der Anne Frank, Seite 10

CONCENTI MUSICALI

Missa Bergamasca in Attel, Seite 10



WASSERBURG AM INN

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet regelmäßig Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächste Bürgersprechstunde:

- Dienstag, 27.10., 15 bis 17 Uhr.

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

Lösung Rätsel Nr. 121 · 1. Th8+ Sxh8 · 2. Dg7 matt

Sitzungstermine

Die nächsten Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse:

- Donnerstag, 15. Oktober, 17 Uhr - Sitzung des Umweltausschusses
- Donnerstag, 22. Oktober, 18 Uhr - Sitzung des Bauausschusses
- Donnerstag, 29. Oktober, 18 Uhr - Sitzung des Stadtrats

Die Tagesordnung wird in der Regel sieben Tage vor der Sitzung veröffentlicht und ist auf wasserburg.de einsehbar.

Kirta-Montag am 19. Oktober

Stadtverwaltung nur am Vormittag offen

Die Stadt Wasserburg folgt auch heuer einer langen Tradition und wird am Nachmittag des Kirchweihmontages, 18. Oktober, geschlossen bleiben. Bis 12.30 Uhr sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für Sie da.

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag:
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70
E-Mail: whn@wasserburg.de
Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99
E-Mail: info@weigand-druck.de
Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.350 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier
Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 18/2020 | Fr., 23.10.2020 Redaktionsschluss Mi., 14.10.
- 19/2020 | Fr., 06.11.2020 Redaktionsschluss Mi., 28.10.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr



Hausnummern können Leben retten



Bringen Sie Nummern und Schilder gut lesbar an

Feuerwehr, Polizei und Rettungsdienst sind bei jedem Notfall auf deutlich sichtbar angebrachte Hausnummern angewiesen, um den Einsatzort schnellstmöglich zu finden. Schlecht erkennbare Hausnummerierungen können im Notfall wertvolle Zeit kosten. Bei Noteinsätzen können einige Minuten Suche nach dem richtigen Haus schwerwiegende Folgen haben. Gut sichtbar angebrachte Hausnummern können daher Leben retten.

Nach dem Bundesbaugesetz ist jeder Eigentümer verpflichtet, sein Grundstück mit der von der Gemeinde festgesetzten Nummer zu versehen. Die Hausnummern müssen dabei von der Straße aus gut lesbar sein.

Wir empfehlen Ihnen daher:

- Bringen Sie die Hausnummern gut lesbar an. Ideal ist meist eine Höhe von 2 bis 3 Metern
- Die Nummern müssen auf der Straßenseite des Gebäudes angebracht sein
- Die Hausnummern sollen möglichst über oder neben dem Gebäudeeingang sein
- Wenn sich der Gebäudeeingang nicht an der Straßenseite des Gebäudes befindet, soll die Hausnummer an der dem Grundstückszugang nächstgelegenen Gebäudeecke angebracht sein
- Bei Gebäuden, die nicht direkt an der Straße liegen, können die Hausnummern auch am Grundstückszugang angebracht werden, z.B. am Gartentor oder der Garage
- „Abstrakte“ Nummerierungen, die zwar schmücken, aber ansonsten wenig nützlich sind, sollten vermieden werden
- Die Hausnummern sollen zu allen Jahreszeiten nicht durch Bäume oder Sträucher verdeckt sein
- Unleserliche Hausnummernschilder sollten erneuert werden

Neben den Rettungsdiensten profitieren von gut lesbaren Hausnummern nicht zuletzt auch Handwerker und Lieferdienste.

Wer spendet Christbaum?

Städtischer Bauhof fällt als Gegenleistung zu groß gewordene Nadelbäume



Auf vielen Plätzen in der Stadt werden jedes Jahr zum Advent Christbäume aufgestellt. Was wäre etwa der Marienplatz oder der Vorplatz des Reitmeier-Bahnhofs ohne beleuchteten Weihnachtsbaum?

Wenn Sie also in ihrem Garten eine stattliche Tanne oder Fichte haben, die Ihnen „über den Kopf gewachsen“ ist, können Sie sich mit dem städtischen Bauhof unter 08071 104323-1 in Verbindung setzen.

Radwegenetz wird verbessert



Im Landkreis Rosenheim wird derzeit das Radwegenetz vollständig überarbeitet. Im Auftrag des Landratsamtes wurde ein Fachplanungsbüro beauftragt, das momentan das bestehende beschilderte Wegenetz erfasst und unter Mitwirkung der Landkreismunicipalitäten neu geordnet. Wo nötig sollen beschilderte

Wegeverbindungen ergänzt werden, wobei hier der Schwerpunkt auf die Alltagstauglichkeit der Routen gelegt wird.

Sobald die künftige Netzstruktur feststeht, wird das Planungsbüro ein Konzept für die Neubeschilderung erarbeiten. Im kommenden Jahr sollen dann entsprechend Schilder ergänzt und erneuert werden. Aus den Nachbarlandkreisen dürften viele die sogenannte „Wegweisende Beschilderung“

mit Orts- und Kilometerangaben bereits kennen.

In Wasserburg ist das beschilderte Wegenetz bereits relativ dicht, so dass es wohl nur zu kleineren Netzergänzungen kommen wird. Aber auch hier wird die Beschilderung nochmal auf den Prüfstand gestellt und wo nötig überarbeitet oder ergänzt.

Im Stadtgebiet soll der Schwerpunkt vielmehr bei der Beseitigung von baulichen Mängeln im Netz liegen. Wo gibt es Gefahrenstellen? Wo sind die Wege nicht ausreichend breit? Wo ist der Beleg schlecht? Die Verwaltung hat bereits eine ganze Reihe an Schwachstellen definiert und wird ein Handlungskonzept für deren Beseitigung erarbeiten. Der Ortsgruppe des ADFC wird hierbei eingebunden.

Auch die Bürger sind dazu aufgerufen, Schwachstellen im Wegenetz zu melden. Das geht ganz einfach mit einem neu eingerichteten Online-Formular, mit dem ab sofort generell schnell und einfach Schäden und Mängel aller Art mitgeteilt werden können. Auch mit Wünschen, Anregungen oder Beschwerden können Sie sich an die Stadtverwaltung wenden.

Zu finden ist das Formular unter anderem über die Startseite oder direkt über www.wasserburg.de/maengelmelder.

ABFALLWIRTSCHAFT

An Wertstoffinseln dürfen nur Verpackungen entsorgt werden

Immer wieder werden die Sammelcontainer für sogenannte Leichtverpackungen zur Entsorgung von Restabfällen genutzt. Neben Windeln, verschmutztem Papier, Lebensmitteln und Gartenabfällen sind dort auch Kunststoffabfälle wie Spielzeug, Abdeckplanen und sogar ganze Gartenstühle zu finden. Diese Abfälle dürfen dort keinesfalls hinein!

Die Sammelcontainer an den Wertstoffinseln dienen nur der Sammlung von **Verpackungsabfällen** aus Kunststoff, Weißblech, Alu und Verbundstoffen!

Andere Kunststoffabfälle gehören entweder zum Restabfall oder können gegebenenfalls am Wertstoffhof als Hartkunststoff entsorgt werden.

Neues aus dem BürgerBahnhof

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf www.wasserburg.de im Bereich „Leben & Wohnen“.



Der Jugendtreff hat neue Öffnungszeiten

Der Jugendtreff Innsekt hat ab dieser Woche neue Öffnungszeiten und seitdem auch einen Tag nur für Mädchen. Donnerstags von 16 bis 20 Uhr können alle Mädchen ab 12 Jahren das Innsekt ganz für sich nutzen, Musik hören, Billard, Kicker oder Dart spielen oder einfach nur abhängen und sich austauschen.

Die neuen Öffnungszeiten im Überblick:

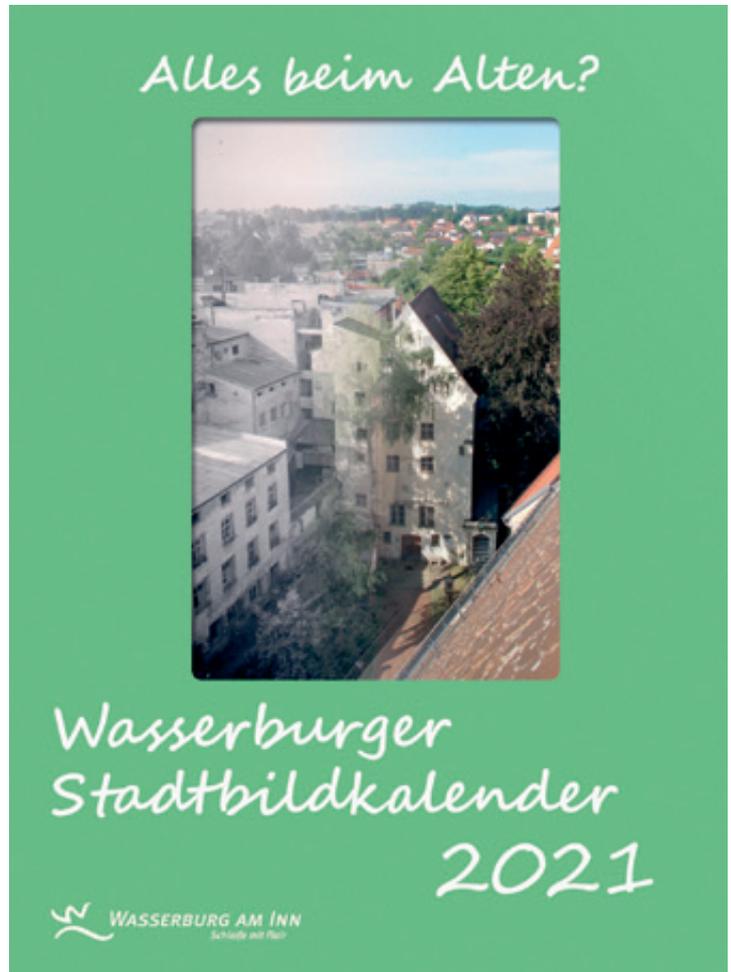
- Montag: geschlossen
- Dienstag: 14- bis 20 Uhr in der Burgau

- Mittwoch: 14 bis 20 Uhr in der Burgau UND im Innsekt
- Donnerstag: 16 bis 20 Uhr Mädchenzeit im Innsekt
- Freitag: 13 bis 20 Uhr im Innsekt

Man erreicht uns außerdem unter:
Instagram: [innsekt.wasserburg](https://www.instagram.com/innsekt.wasserburg)
Handy: 0151 67335347

Alles beim Alten?

Der Wasserburger Stadtbildkalender 2021 ist



Wasserburg - eine Stadt, die sich kaum verändert?

Von Wasserburg heißt es, dass es sein historisches Antlitz bis heute erhalten hat. Wer aber genau hinsieht, entdeckt dennoch kleine und große Details, die sich verändert haben. Das Stadtarchiv freut sich, nun schon zum vierten Mal, den Stadtbildkalender mit historischen und vergleichenden aktuellen Ansichten herausgeben zu können, um auf diese Details aufmerksam zu machen.

Zur Entstehung des Kalenders

Thomas Rothmaier und Matthias Haupt schöpfen erneut aus dem reichen Fundus des Bildarchivs und teilen zwölf Monate auf je sechs ausgewählte Geschichten auf. Sie stellen historische Fotos vor, erklären das, was einmal war und nun zu sehen ist. Sonja Fehler übernahm wieder Satz und Gestaltung des Kalenders, der nun - rechtzeitig vor Weihnachten - in Wasserburg erhältlich ist.

Zum Inhalt des Kalenders

Der Jahreskalender beschäftigt sich heuer schwerpunktmäßig mit der Negativsammlung des Wasserburger Bildarchivs, die im Jahr 2020 digitalisiert und neu erfasst wird.

Einige der Fotografien (März, Mai, Juni und August) stammen von den Hobbyfotografen George Mayr und Georg Mayr (jun.).

Vater und Sohn waren wichtige Fotografen für das Bildarchiv: Georg Mayr (*27.11.1911, † 24.02.1999) baute das städtische Bildarchiv auf und verwaltete es viele Jahre (von 1975 bis 1996) ehrenamtlich.

Mayr brachte dabei auch eigene Fotografien in den Bestand ein. Eine wichtige Aufgabenstellung sah er darin, Veränderungen im Stadtbild festzuhalten und diese zu dokumentieren.

Das Interesse für Fotografie wird ihm schon von seinem Vater George Mayr (*23.12.1879, † 06.02.1927) mit auf den Weg gegeben worden sein. Denn dessen fotografischer Nachlass, den der Junior später dem Bildarchiv überließ, zeigt, dass dieser in den 1900er bis 1920er Jahren viel fotografiert hatte. Der Hobbyfotograf Mayr sen., der wie sein Sohn im Hauptberuf Kaufmann war, interessierte sich besonders für Landschaftsfotografie.

Die Abbildungen des diesjährigen Kalenders reichen zeitlich von den 1870er bis zu den 1920er Jahren. Zwei Fotos stammen aus späterer Zeit – aus den 1950er bzw. den 1970er Jahren. Wie gewohnt ordnen wir die Fotos geschichtlich ein und zeigen Entwicklungen der Orte auf. Da, wo wir es für angebracht halten, auch anhand von Vergleichsfotografien der Jetztzeit.

Wo kann der Kalender erworben werden?

Der Kalender ist seit 7. Oktober erhältlich im Stadtarchiv Wasserburg, im Museum Wasserburg und in der Touristinfo Wasserburg. Außerdem im örtlichen Buchhandel (Wasserburger Bücherstube, Buchhandlung Herzog, Buchhandlung Fabula) sowie in einigen Geschäften (InnKaufhaus, Gartner Versandprofi, Wasserburger Markthallen).

Der Verkaufspreis beträgt 9 Euro.

STADTARCHIV WASSERBURG

Wasserburger Straßennamen: Abraham-Kern-Straße



Portrait des Abraham Kern des Älteren 1599 im Alter von 36 Jahren

Sinnstiftende Benennung. Mit dem Straßennamen wird die Person Abraham Kern geehrt. 1927 amtlich benannt/festgelegt, in zeitlicher Nähe zur Entstehung der Siedlung bzw. zum Siedlungsbau im unteren Bürgerfeld. Abraham Kern der Ältere zu Zellerreit und Lerchenhub, * 1563, † 4.7.1628 in Wasserburg, war Innerer Rat, Kämmerer, Kaufmann/Handelsmann, Getreide- und Weinhändler, Weinwirt, Gastgeber, Hofmarksherr und Patrizier. Erste Bautätigkeiten (Hausbau) an dieser Straße sind ab 1923 nachweisbar.

Im Umfeld dieser Straße weitere, verschiedene Personen der Stadtgeschichte ehrende, Straßennamen. Hierunter finden sich sowohl solche Sinnstiftungen, die mit historisch-bedeutenden Wasserburger Bürgergeschlechtern (Beispielsweise: Gumpelstheimer - Gumpelstheimerstraße oder Surauer - Surauerstraße) der Abraham-Kern-Straße ähneln; jedoch benachbart auch Personen anderer Zeitstellungen und mit anderer Bedeutung für die Historie (Beispielsweise: Dionys Reithofer - Dionys-Reithofer-Straße oder Heilingbrunner - Heilingbrunnerstraße). Die Motivation für diese nicht stringent wirkende Benennungspraxis oder für die Kombination und Auswahl der zu Ehrenden bleibt unklar.

Matthias Haupt

Abraham-Kern-Straße, publiziert am 29.07.2020 [=Tag der letzten Änderung(en) an dieser Seite]; in: Historisches Lexikon Wasserburg, URL: <https://www.historisches-lexikon-wasserburg.de/Abraham-Kern-Stra%C3%9Fe> (02.10.2020)

POLIZEIPRÄSIDIUM OBERBAYERN SÜD

Am 25. Oktober ist Tag des Einbruchschutzes

Mit der bevorstehenden „dunklen“ Jahreszeit beginnt erfahrungsgemäß auch die Hochsaison von Wohnungseinbrechern. Durch intensive präventive und repressive Bekämpfungsmaßnahmen des Polizeipräsidiums Oberbayern Süd konnte die Zahl der Einbrüche im südlichen Oberbayern deutlich gesenkt werden. In diesem Jahr werden Informationsveranstaltungen im Zeitraum vom 18.10. bis 08.11.2020 zum Thema Einbruchschutz unter dem Motto „Hallo Nachbar“ durchgeführt.



Auch Sie können dazu beitragen kein Opfer eines Einbruches zu werden:

- Schließen Sie Ihre Türe immer ab.
- Verschließen Sie immer Fenster, Balkon- und Terrassentüren.
- Gekippte Fenster sind offene Fenster.
- Achten Sie auf angemessene Beleuchtung des Grundstücks sowie einbruchgefährdeter Bereiche.
- Licht wirkt auf Einbrecher abschreckend.
- Verstecken Sie Ihren Schlüssel niemals draußen. Einbrecher finden jedes Versteck.
- Wenn Sie Ihren Schlüssel verlieren, wechseln Sie den Schließzylinder aus.
- Pflegen Sie den Kontakt zu Ihren Nachbarn. Wer sich kennt, achtet mehr aufeinander.
- Achten Sie auf Fremde im Haus oder auf dem Nachbargrundstück.
- Geben Sie keine Hinweise auf Ihre Abwesenheit. Täuschen Sie stattdessen Anwesenheit vor (Rollläden tagsüber auf, Briefkasten entleeren lassen).
- Rufen Sie bei verdächtigen Wahrnehmungen die Polizei unter dem Notruf 110.

Ihre Polizei kommt lieber einmal zu früh als zu spät. Ferner können Sie sich bei Ihrer Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle kostenlos und neutral zum Thema Einbruchschutz beraten lassen.

Weitere Infos dazu finden Sie unter www.polizei-beratung.de.

BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT

Grundsicherung: Erleichterter Zugang bis Jahresende verlängert

Der Gesetzgeber hat aufgrund der Corona-Pandemie den vereinfachten Zugang zu Leistungen der Grundsicherung bis zum Jahresende verlängert.

Aussetzen der Vermögensprüfung

Bewilligungszeiträume, die bis zum 31. Dezember 2020 beginnen, werden auch weiterhin unter den erleichterten Bedingungen bearbeitet. Wer in diesem Zeitraum erklärt, über kein erhebliches Vermögen zu verfügen, darf Erspartes in den ersten sechs Monaten des Bewilligungszeitraumes behalten. Erhebliches Vermögen bedeutet 60.000 Euro für das erste und 30.000 Euro für jedes weitere zu berücksichtigende Haushaltsmitglied. Für die Prüfung, ob die Grenzbeträge überschritten wurden, muss im Antrag die Frage bezüglich des erheblichen Vermögens mit Ja oder Nein beantwortet werden.

Übernahme der Kosten der Unterkunft

Vorübergehend prüfen die Jobcenter nicht, ob die Wohnungsgröße und -kosten angemessen sind. Die Antragsteller müssen aber weiterhin für die entstandenen Wohnungskosten Nachweise (Mietvertrag, Abrechnungen der Nebenkosten, ggf. Kontobelege) erbringen, um diese erstattet zu bekommen.

Regelung gilt teilweise auch für Weiterbewilligungsanträge

Diese Regelungen greifen auch für Weiterbewilligungsanträge bei denen der Bewilligungszeitraum spätestens am 31. Dezember 2020 beginnt.

Der „Vereinfachten Antrag auf Grundsicherung“ ist online unter Vereinfachter Antrag ALG II abrufbar.

Die Möglichkeit den Antrag online einzureichen, besteht bei Jobcentern, die von Kommune und Bundesagentur für Arbeit gemeinsam getragen werden.

Ihre Partner rund um Haus und Grundstück



**Das „Rundum-Service-Paket“
wenn es um Immobilien geht**

- Verkauf und Vermietung
- Bewertung & Kaufpreisschätzung
- Neu: „Bauherrenberatung“
Planung Ihres Traumhauses

Klaus Rottenwalter Immobilien seit 1992
83512 Wasserburg · Tel.: 08071-51 119 · www.rottenwalter.de

PETER WINDMAIER
Rechtsanwalt

Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht

Herrengasse 9
83512 Wasserburg a. Inn

Tel.: 08071-94720
Fax: 08071-94721



KERAMIK | DESIGNS
FLIESEN - MOSAIK - NATURSTEIN

Showroom Wasserburg
Anton-Wöger-Straße 11 | 83512 Wasserburg am Inn

T 08071 527 25 40
www.keramikdesigns.de
rakowsky@keramikdesigns.de

Fliesenhandel
de_ita_esp_files



Heizung Sanitär
Leo Rottenwalter
Ihr Meisterbetrieb aus
Wasserburg am Inn

Tel: 08071-7287917
Mobil: 0178-9759877
Mail: hs.rottenwalter@gmail.com
www.hs-rottenwalter.de




Köhldorfner
Häuser - natürlich & gesund

Holzhausbau • Anbau • Aufstockung • Sanierung
Köhldorfner Holzbau GmbH • www.koehldorfner.de
83530 Schnaitsee • Tel. 08074 91560-0 • info@koehldorfner.de




MS | Schindler
Metallstein-Gestaltung

Metallstein Schindler GbR • Wasserburger Str. 6, 83547 Babensham
Telefon: +49 (0) 8071 - 9 20 05 41 • E-Mail: info@ms-schindler-gbr.de
www.ms-schindler-gbr.de

GeSERVICE 
Dienstleistungen GmbH

Hausmeister Management

Technische Verwaltung | Objektbetreuung
Dachbegehungen | Reinigungsarbeiten
Winterdienst | Grünanlagenpflege

 08071 / 48 29  mail@ge-service.de
 08071 / 92 12 67  www.ge-service.de

GeMoBau GmbH 
Montage | Renovierung | Sanierung

Handwerker Dienstleistungen

Montagebau | Renovierung | Sanierung
Badsanierung | Fliesenarbeiten | Trockenbau
Innenausbau | Fenster und Türen

 08071 / 48 29  mail@gemobau.gmbh
 08071 / 92 12 67  www.gemobau.gmbh

Mitarbeiter der Sparkasse Wasserburg spenden für soziale Projekte in der Region

1.000 Euro für den Verein Schellen Sau und 1.000 Euro für die Franz-Schubert-Stiftung.

Über Spenden in Höhe von je 1.000 Euro können sich in diesem Jahr der Verein Schellen Sau und die Franz-Schubert-Stiftung freuen. Peter Schwertberger, Vorstand der Sparkasse Wasserburg übergab zusammen mit Markus Keller, Personalratsvorsitzender der Sparkasse Wasserburg, stellvertretend für alle Mitarbeiter die symbolischen Spendenschecks. Das Personal der Sparkasse Wasserburg verzichtet zu bestimmten Anlässen auf Geschenke. Anstatt dessen wird das Geld jährlich an soziale Vereine oder Stiftungen gespendet. Nebenbei engagieren sich viele Mitarbeiter der Sparkasse Wasserburg ehrenamtlich bei Vereinen oder sozialen Projekten.

Der Verein Schellen Sau möchte mit dem Geld eine junge Frau unterstützen welche an einer degenerativen Erkrankung des zentralen Nervensystems leidet. Die Ausbildung des Therapiehundes und weitere Hilfsmittel für den Alltag sind mit hohen Kosten verbunden.

Die neu gegründete Franz-Schubert-Stiftung hilft Kindern mit schweren und seltenen Erkrankungen, insbesondere Muskelerkrankungen, sowie deren Familien bei der Bewältigung des oft sehr fordernden Alltags, damit mehr Zeit für schöne und kostbare gemeinsame Momente bleibt!

Mehr Informationen zum Verein Schellen Sau e.V. und der Franz-Schubert-Stiftung sind im Internet unter www.schellen-sau.de und www.franz-schubert-stiftung.de zu finden.



Foto v.l.: Markus Keller, Personalratsvorsitzender der Sparkasse Wasserburg; Peter Schwertberger, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Wasserburg; Irmengard Schubert, Vorstandsvorsitzende der Franz-Schubert-Stiftung; Alex Mitter, Kassier beim Verein Schellen Sau und Josef Mayer, Vorstand Schellen Sau e.V.

Mit Abstand die Besten!

Fünf Staatspreise für RoMed-Absolventen der Berufsfachschule für Pflege in Wasserburg

Es war wie immer eine sehr erfrischende und gelungene Abschlussfeier der RoMed Berufsfachschule für Pflege in Wasserburg am Inn, die in diesem besonderen Jahr von Pflegedirektorin Judith Hantl-Merget initiiert und in der LandWirtschaft im Gut Staudham ausgerichtet wurde. Schulleiterin Alina Boldt und ihre Stellvertreterin Karin Wünsch beglückwünschten die insgesamt 21 Absolventinnen und Absolventen zu ihren erfolgreichen Abschlüssen. Besonders groß war die Freude bei sage und schreibe fünf Schülerinnen und Schülern, die mit einem Staatspreis ausgezeichnet wurden. Johannes Eder, Annika Maiwald, Antonia Roggenkamp, Chyenne Weber und Magdalena Petermann erzielten hervorragende Ergebnisse im Jahresverlauf und wurden für ihre besonderen schulischen Leistungen von der Regierung Oberbayern mit einer Urkunde honoriert.

Da ein Wechsel zwischen Theorie und Praxis der Pandemie wegen untersagt war, mussten die Auszubildenden zum Abschluss drei Prüfungsschwerpunkte in nur einem einzigen kompakten Schulblock absolvieren. „Sie haben es trotz der durch Corona veränderten Bedingungen geschafft, alles exzellent umzusetzen und ausgezeichnete Leistungen erbracht. Dafür gebührt Ihnen besonderer Respekt und Anerkennung!“, lobte Personaldirektor Hans Daxlberger. Gemeinsam gratulierten er und die stellvertretende Landrätin, Andrea Rosner sowie Werner Gartner, zweiter Bürgermeister der Stadt Wasserburg den examinierten Pflegefachkräften herzlich.

Die Münchener Trommlergruppe „DrumaDama“ untermalte die Feier mit einer explosiven Mischung aus traditionellen und modernen Rhythmen. Und so ging es nach dem offiziellen Part der Zeugnisverleihung fließend in den gemütlichen Teil über, bei dem sich die Absolventen, Lehrer und Gäste noch ausgiebig über die drei vergangenen Jahre austauschen konnten.



Schulleiterin Alina Boldt (links im Bild) mit den erfolgreichen Absolventinnen und Absolventen. Bild: Foto Berger

Was tut das Land Was will die Zeit

Gedichte von Hans Baumgartner

Wer kennt nicht seinen legendären Foto-Erzählband „Zu meiner Zeit - Der Fritz-Sepp erzählt“, hat eine Schülersgeschichte aus den Fünfzigerjahren mit dem Titel „Halb sieben“ im Kopf oder denkt auch die zuletzt erschienenen „Momentaufnahmen“ mit Kürzestgeschichten? Nun stellt der Wasserburger Schriftsteller Hans Baumgartner ein neues Bändchen vor, diesmal mit modernen Gedichten.

Die hier versammelten 76 Gedichte sind schwerpunktmäßig in den Jahren 1999 bis 2018 entstanden und beziehen ihre Motive und Sprachbilder aus Natur und Alltag – was einem halt so begegnet, wenn man als aufmerksamer und gegenwärtiger Beobachter unterwegs ist. „Was tut das Land, was will die Zeit“ heißt deshalb auch der Titel. Es überwiegt in seiner Lyrik die knappe, kurzstrophige Form. Dabei ist der Autor nicht darauf aus nur Idyllisches vorzuspiegeln. Vielfach klingt in den Verszeilen auch Hintergründiges an und macht den Leser nachdenklich.

Kein Wunder, dass in den Kapiteln „Hinter der Mauer“, „Sanduhr“ und „Unter uns“ auch viel heimatlicher Bezug zu entdecken ist. Der Reim dient dabei als nur eines der Stilmittel der Lyrik und ist deshalb entsprechend vorsichtig eingesetzt. Nicht alles, was heutzutage zu sehen und zu hören ist, reimt sich schließlich auch.

Erschienen ist der Band im Verlag „Wasserburger Bücherstube“. Er ist in allen Buchhandlungen erhältlich (ISBN 978-3-943911-16-9), auch online unter www.buchambach.de bzw. info@buchambach.de zum Preis von 7,50 Euro.

THEATER HERWEGH

„Theater darf alles, nur nicht langweilen“

www.theater-herwegh.de
info@theater-herwegh.de

Ellen oder Die Affäre Doppelherz



Foto von John Cater

HAST DU

AUCH ZU WENIG

Platz?

LAGERRAUM. VERMIETUNG ab 1 m³ bis zu 500 m²

- Einlagern von Hausrat & Möbeln
- Einlagerservice für Gewerbe & Steuerberater & Rechtsanwälte für Akten, Hausrat und mehr
- Ziehen Sie um? Einlagern von Hausrat & Möbeln
- Einlagern von Winter- & Sommersportsachen
- Lagerräume für Behörden & Museen
- MiniBox, 1 m³ für Dokumente & Akten
- Stellplätze für Autos & Motorräder & Fahrräder

Wir vermieten die alarmgesicherten Lagerräume in den verschiedensten Größen:

ab 1 m³ (MiniBox), 2 m², 3 m², 4 m², 5 m², 6 m², 8 m², 9 m², 10 m², 12 m² bis zu 500 m²

Deine Lagerbox GmbH

 Ziegeleistraße 7 - 83549 Eisinging

 **08071.903383**

 info@deinelagerbox.de

 www.deinelagerbox.de

 **deine
lagerbox**[®]
self storage

LAGERRAUM. VERMIETUNG

Letzte „FreiLuft“-Vorstellung im Schlosshof Haag, letzte öffentliche Auf-
führung unserer Obstgarten-Komödie.

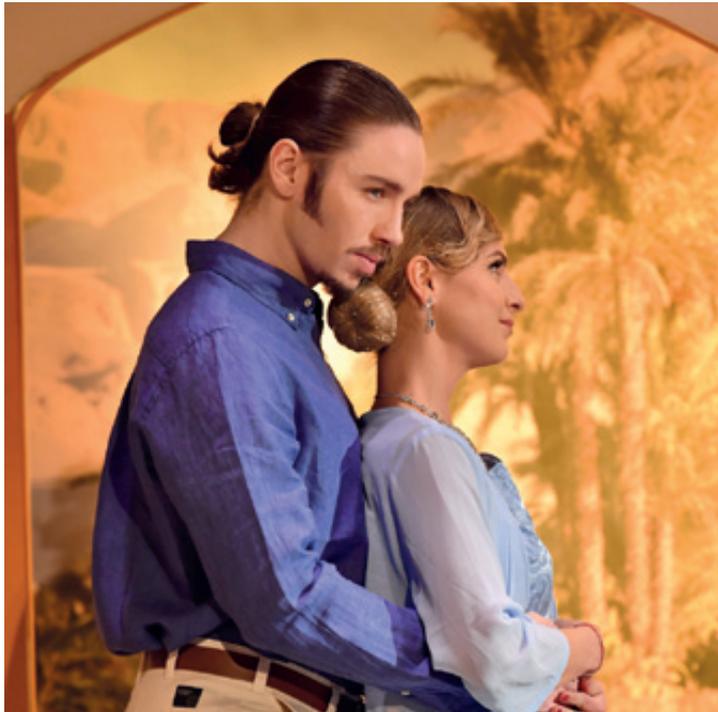
Wir sagen Danke.

Es gibt noch einige private Vorstellungen im Herbst.

Aber wir terminieren schon fleißig für Frühjahr 2021. Wer einen geeigneten
Obstgarten hat ... es kommen keine Kosten auf Sie zu, weil wir „auf
Hut“ spielen ... die 25 - 35 Zuschauer laden Sie selbst ein ... wir garantieren
einen bezaubernd unterhaltsamen Theaterabend. Rufen Sie uns einfach an:
0174 9796191.

Tod auf dem Nil

Nachdem unsere Tournetheater-Produktion kurz nach ihrem Start vom
Lockdown jäh beendet wurde, können wir im Herbst doch einige Corona-
 Fassungen spielen. Wir freuen uns auf die Vorstellungen mit Gil Ofarim,
 auch wenn die Hygiene-Auflagen in Bayern, Hessen, Rheinland-Pfalz und
 Nordrhein-Westfalen im Detail doch unterschiedlich sind und unsere Im-
 provisationsfähigkeit herausfordern.



- Freitag, 9.10.: Frankenthal
- Samstag, 10.10.: Emmerich
- Montag, 23.11.: Offenbach
- Donnerstag, 26.11.: Markt Oberdorf

Dezember 20 / Januar 21: BABA

Unsere Winterproduktion ist erstens open air und zweitens ein begeistern-
des Gesamtkunstwerk aus Theater, Performance, Erzählungen und Natur.
Für die ganze Familie, spannend und unterhaltsam. In einem einmaligen
Ambiente nahe Wasserburg.

„Die Phantasie verleiht uns Flügel ... aber fliegen sollten wir schon selber
wollen!“

Es beginnt als altes Märchen ... „Es war einmal“ ... und erzählt eine Ge-
schichte von heute ... Vorurteile und Ausgrenzungen sind gang und gäbe
in der modernen Gesellschaft ... Jörg Herwegh schreibt gerade die letzten
Seiten seines bayerischen Winterstücks. Es wird ernsthaft, durchzogen von
feinem Humor, über allem schwebt zauberhafte Poesie und es endet als mo-
dernes Wintermärchen.

Jörg Herwegh: „Wir beschränken die jeweilige Gesamt-Zuschauerzahl
konsequent auf 60. Dadurch ist es uns möglich, die Zuschauer zu verschie-
denen Stationen zu führen und alle Corona-Auflagen strikt einzuhalten.
Unsere Gäste werden diese Be- aber nicht als Einschränkung wahrnehmen,
sondern als charmante Belebung ihrer Sinne. Für den Moment ihres Besu-
ches sollen sie tatsächlich eine „staade Zeit“ erfahren.“

Theater-Interessierte, die bei „BABA“ mitwirken wollen, werden gesucht,
aber auch Menschen aus der Region, die gerne singen, tanzen, fotografieren
oder filmen. Einfach trauen und Jörg Herwegh unter 0174 9796191 anrufen.



An den Sonntagen wird nachmittags auch ein spezielles Kinderprogramm
gespielt.

Wir suchen Kunsthandwerker/-innen aus der Region, die abwechselnd
über die Wochenend-Spieltermine in einem Stand ihre Produkte anbieten
wollen. Der Stand wird vom Theater Herwegh aufgebaut - es wird keine
Standgebühr erhoben. Spielort, Geschichte und Termine von „BABA“ wer-
den in den nächsten Wochen bekanntgegeben.

Jörg Herwegh: „Unsere Gäste sollten „BABA“ aber suchen wollen.“

MUSEUM WASSERBURG

BUSSTOP

Malerei, Zeichnungen, Montagen, Objekte von Stefan Scherer – Sonder-
ausstellung vom 10. Oktober bis 6. Januar



Alles, außer geschlossen!

Pneuhage Reifendienste – seit über 20 Jahren in Wasserburg

A.T.U-Filiale schließt – Wir aber nicht!

Die A.T.U-Filiale in Wasserburg wird schließen – und das schon zum 30.09.2020. Aber keine Sorge, wir von Pneuhage sind für Sie da! Kommen Sie zu uns und profitieren Sie von erstklassigem Reifen- und Autoservice eines bereits lang ansässigen Unternehmens.

Überzeugen Sie sich selbst!

**Nur 5 Min.
entfernt**

Fahrzeit zur A.T.U-Filiale

 **Pneuhage**

Einlagerung

50%*

für A.T.U Kunden

*Gültig für Endverbraucher bis max. 5 Fahrzeuge bis zum 31.12.2020 gegen Vorlage einer alten Rechnung von A.T.U o.ä. Nicht mit anderen Angeboten kombinierbar, nicht online einlösbar. Gilt nur für PKW-Reifen (Altreifen ausgenommen) und für eine Saison.

Pneuhage Reifendienste Südost GmbH
Eiselfinger Str. 1 | 83512 Wasserburg
T 08071 104203-0 | NL353@pneu.com



 **Pneuhage**

Bosch-Scheibenwischer

50%*

auf UVP

*Gültig für Endverbraucher bis max. 5 Fahrzeuge bis zum 31.10.2020 inkl. Montage, ohne Zusatzleistungen. Gilt nicht auf Sonderangebote und online, keine Barauszahlung.

Pneuhage Reifendienste Südost GmbH
Eiselfinger Str. 1 | 83512 Wasserburg
T 08071 104203-0 | NL353@pneu.com



 **Pneuhage**

Easy-Check

Gratis*

Gültig für Endverbraucher bis max. 5 Fahrzeuge bis zum 31.12.2020. Nicht online einlösbar, keine Barauszahlung, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Zzgl. Materialien und Fremddienstleistungen.

Pneuhage Reifendienste Südost GmbH
Eiselfinger Str. 1 | 83512 Wasserburg
T 08071 104203-0 | NL353@pneu.com

Bis Januar zeigt das Museum Wasserburg großformatige Gemälde, Fotomontagen, Grafiken und Zeichnungen des Malers Stefan Scherer.

Die Ausstellung BUSSTOP führt zu einem durch Architekturmalereien der Stadt Wasserburg als Lebensmittelpunkt, Heimatort und Haltestelle, zum anderen durch eine materialhafte Bilderwelt des Malers und seines urbanen Lebensgefühls.

Für Stefan Scherer ist die Stadt Wasserburg einer der vielen metaphorischen Busstops auf seinem Lebensweg zwischen Zürich und Hamburg, München und Westerland. Vor zwanzig Jahren ausgestiegen, ist die Haltestelle Wasserburg inzwischen seine Heimat. Der Busstop, die Haltestelle als Gleichnis und Standort seines Lebensmittelpunktes Wasserburg ist für den Maler bis heute die bestimmende Perspektive.

Wie der Busreisende auf seinen fotografischen Raubzügen durch ihm unbekannte Altstädte näherte sich Stefan Scherer über Jahre hinweg in Architekturmalereien, Fotomontagen, Graphiken und Zeichnungen seiner Stadt, ihrer Schönheit und ihrem Klischee – und, wie der Künstler selbst sagt, immer ein wenig getrieben von der Unruhe der nächste Bus könnte gleich oder überhaupt nicht mehr kommen. Gleichzeitig entwickelte Scherer in einem kontrastierenden Lebensgefühl zur „lebensberuhigten Zone Wasserburg“ abstrakte, großformatige und materialhafte Arbeiten auf modernem Acrylglas.

THEATER WASSERBURG

Das Tagebuch der Anne Frank

„Das Tagebuch der Anne Frank“, ein Solo-Abend mit Annett Segerer in der Regie von Mario Eick, wird ab Samstag, 10. Oktober, im Theater Wasserburg wieder aufgenommen. Das Stück erzählt die Erlebnisse von Anne Frank nicht einfach nach, sondern lässt ihre Gedankenwelt entstehen und spürbar werden.

Die Texte stammen aus der Originalfassung, die vom Anne Frank Fonds Basel autorisiert wurde. Die weiteren öffentlichen Vorstellungstermine: 11. Oktober sowie 18. und 19. Dezember. Schulen können Anfragen für Vorstellungen unter der Woche im Theater Wasserburg direkt an die Leiterin des Kinder- und Jugendtheaters, Annett Segerer, unter segerer@theaterwasserburg.de, richten.



Foto: Christian Flamm

Hoffmanns Erzählungen

Das Theater Wasserburg eröffnete die Spielzeit 20/21 mit einer Musiktheater-Produktion: „Hoffmanns Erzählungen“. In der Textfassung von Mario Eick steht Hoffmann in all seiner Privatheit im Mittelpunkt.

Seine Gedanken kreisen um die drei Frauen Olympia, Giulietta und Antonia, wobei ihn unangenehme Fragen quälen.

Regie führt Uwe Bertram. Musikalische Leitung: Georg Karger. Es wirken mit: Mario Eick, Susan Hecker, Hilmar Henjes, Pit Holzapfel, Georg Karger, Anno Kesting, Nik Mayr, Wolfgang Roth, Leonhard Schilde, Annett Segerer, Regina Alma Semmler.

Weitere Vorstellungen sind am 16., 17. und 18. Oktober, am 20., 21. und 22. November, am 11., 12. und 13. Dezember, am 22. und 23. Januar sowie am 12. und 13. März.



Foto: Christian Flamm

Verbranntes

Die Lesereihe „Verbranntes“ in Zusammenarbeit mit der VHS Wasserburg befasst sich ausgehend von der Bücherverbrennung in Deutschland am 10. Mai 1933 mit Briefen, Essays, Lyrik und Prosa von Autoren, deren Werk verbrannt beziehungsweise verboten wurde, sowie politischen Positionspapieren und weiterem Material zum Thema.

Die erste kostenfreie Lesung ist am Donnerstag, 15. Oktober, um 20 Uhr im Theater Wasserburg. Weitere Lesungen folgen im November, Dezember und Januar. Anmeldung über www.vhs-wasserburg.de.

Krankheit der Jugend

„Krankheit der Jugend“ hätte im März 2020 Premiere haben sollen. Dann kam der Corona-Lockdown. Nun ist der neue Premierentermin am Freitag, 23. Oktober, um 20 Uhr. Ferdinand Bruckners Stück spielt in Zeiten, in denen eine Gesellschaft keine bürgerlichen Werte mehr hat. Ein Beziehungskarussell von Machtrausch, Kriminalität und Selbsterstörung beginnt.

Regie führt Susan Hecker. Es spielen: Amelie Heiler, Hilmar Henjes, Nik Mayr, Magdalena Müller und Annett Segerer. Weitere Spieltermine: 24. Oktober, 27. 28., 29. November, 25., 26., 27. Dezember sowie 16. und 17. Januar.



Foto: Christian Flamm

Vorstellungsbeginn ist donnerstags bis samstags um 20 Uhr, sonntags um 19 Uhr. Mehr Informationen sowie Karten und tagesaktuelle Hinweise zu Spielplanänderungen gibt es über www.theaterwasserburg.de.

Karten im Vorverkauf sind in der Touristinfo, im Innkaufhaus und bei Versandprofi Gartner in Wasserburg sowie beim Kulturpunkt Isen-Taufkirchen und im Kroiss TicketZentrum Rosenheim erhältlich. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Vorstellungsbeginn. Im Haus gelten derzeit die allgemeinen Abstands- und Hygieneregeln. Die Maske kann am Sitzplatz im Theatersaal abgenommen werden.

CONCENTI MUSICALI

Missa Bergamasca

Einladung zum Konzert am Sonntag 18. Oktober, um 19 Uhr in Attel, St. Michael

DER GROSSE BAUER: WIE FÜR MICH GEMACHT!



www.bauer-milch.de

Bauer Joghurt gibt's auch hier:  

Gib deiner Zukunft Energie.

#FolgeDeinemAntrieb

Jetzt bewerben!

Unser Team in der VERBUND Innkraftwerke GmbH in **Wasserburg am Inn** sucht dich als **Azubi (w/m/d) Elektroniker für Betriebstechnik und optional Fachkraft für Metalltechnik**

- Du hast technisches und mathematisches Verständnis
- Du besitzt ein gutes räumliches Vorstellungsvermögen

Auf www.verbund.com/lehstellen kannst du dich direkt online bewerben. Bitte hinterlege dort deine Bewerbungsunterlagen mit allen Jahreszeugnissen ab der 5. Schulstufe.

Deine Ausbildungsvergütung beträgt monatlich ab € 1.014,00 brutto plus Zulage(n) (laut Tarifvertrag 2019/2020).

Noch Fragen? Wende dich am besten direkt an Beate Pillis: +43 (0)50 313-54 155

So wirst du ein Teil von uns:

- Du bringst einen qualifizierten Hauptschulabschluss oder mittlere Reife mit
- Du verfügst über handwerkliches Geschick

Verbund
Am Strom der Zukunft

Nachhilfe

Karin Reich 

Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen
Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse
Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr
Tränkgasse 1 • 83512 Wasserburg • 08071- 6619

Bäckerei • Konditorei

Hermann Strassgütl

Echte Backtradition seit 1942 

Produktion:	Bahnhof:	Wasserburg:
Bahnhofstraße 18	Bahnhofstraße 60	Kirchhofplatz 1
83512 Reitmehring	83512 Reitmehring	83512 Wasserburg
Tel. 0 80 71 / 74 98	83512 Reitmehring	83512 Wasserburg
Fax: 0 80 71 / 92 17 93	Tel. 0 80 71 / 92 0 60 37	Tel. 0 80 71 / 66 13

**Produktion und Vertrieb von Backwaren aller Art
- seit 1999 auch aus ökologischem Anbau**

Email: hermann-strassguetl@live.de Internet: www.baekerei-strassguetl.de

Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Wasserburg Bestattungsvorsorge Bahnhofplatz 4

0 80 71 / 9 20 46 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber 

Salzsenderzeile 11 • 83512 Wasserburg
Telefon 080 71 / 86 69 • Fax 5 06 69

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 • 83043 Bad Aibling
Telefon 080 61 / 3 03 07

Neue Öffnungszeiten:

Do. 9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	und nach tel. Vereinbarung
Fr. 9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	



Liebe Freunde der Alten Musik,

ja, wir wagen das Experiment eines „Corona-Konzerts“. Ein ursprünglich für den „grünen Hügel“ von Kirchreit gedachtes Konzert verlegen wir nun in die weit größere Attler Basilika. Dazu haben wir ein groß besetztes Hauptwerk gewählt, die „Missa Bergamasca“ – nach einem italienischen Tanz benannt, von lebendigem, fröhlichem Charakter.

Davor singen wir im Kontrast dazu ein Requiem (ohne Mittelteil) für den Wiener Hofgeiger Heinrich Schmelzer, der nach nur drei Monaten als Hofkapellmeister in Wien auf der Flucht vor der Pest in Prag starb. Es dürfte zugleich auch das letzte Werk des Salzburger Domkapellmeisters Abraham Megerle sein.

Akustisch kann das Konzert ein neues Erlebnis werden: Wegen der Abstände werden die Seitenkapellen einbezogen für eine mehrhörige Aufführung.



concentimusicali

Missa Bergamasca
von A. Megerle für den Wiener Kaiserhof
mit einem Requiem für Heinrich Schmelzer (†1680)

18. Okt. 2020, 19 Uhr

Attel / St. Michael

Mirjam Striegel, Hedwig Wiest (Sopran)
Johannes Euler (Altus), Manuel Warwitz (Tenor)
Michael Mantaj (Bass)

Basler Streicherensemble, Grassauer Posaunenquartett
mit Trompeten und Chor „Concenti musicali“
Leitung: Peter Adler

Eintritt: 22 €, erm. 18 € Vorverkauf: Sparkasse Wasserburg
www.concentimusicali.de

Jazzfrühschoppen

Musiktherapie & Gesangstudio Merlau lädt ein - Martin Kärcher am Piano und Andrea Merlau mit Gesang

Sonntag, 18. Oktober, um 11 Uhr

Freut Euch auf einen fetzigen Vormittags-Jazz in der Färbergasse 15 in Wasserburg!

Das Merlau-Team ist nach langem „Shut-Down“ wieder mit kleinen Konzerten präsent! Gerade in der jetzigen Zeit ist die Musik Balsam für Körper, Geist und Seele. Die Merlaus freuen sich auf viele, interessierte Besucher in ihrem künstlerischen, und wohnlichem Ambiente ihres Studios.

Bringt gute Laune mit und lauscht fröhlich den Klängen des immer noch modernen und gefragten Jazz mit den Melodien der bekanntesten Standards der 20er und 30er Jahre.

Martin Kärcher, unser Hauspianist, ist ebenfalls bestens aufgelegt und wird die Klaviaturtasten so richtig zum Klingen bringen. Andrea liebt den Jazz, man hört es, man sieht es, man staunt, dass eine klassische Opernsängerin dieses exponierte Genre so vortrefflich beherrscht. Eine ganz seltene Gabe.

Musik ist was gefällt, sie unterliegt keinem U + E - Reglement! Sie sollte nur gut komponiert und bestens interpretiert werden. Dieses Versprechen können wir Euch geben! Wir bieten beste Qualität!

Kommt, seht und staunt! Bewegt Euch gern dabei, Heiterkeit und Fröhlichkeit ist an diesem Vormittag die Devise! Das Merlau-Team bereitet alles nach Vorschrift und hygienegerecht im Studio vor.

Also, bis bald... Die Martin Kärcher ist wieder fröhlich dabei und erwartet ein stimmiges Jazz-Publikum. Am 18. Oktober um 11 Uhr fangen wir pünktlich an!

EINTRITT: Frei...willig!

Anmeldungen bitte unter (wir dürfen nur gewisse Zuschauerzahlen annehmen): Andrea-merlau@gmx.de oder per Telefon 08071 7288350.

Ausstellung „Alle Menschen“

Eine Aktion von Amnesty International Wasserburg am Inn

Ausstellung noch bis 23. Oktober im Foyer des Wasserburger Rathauses



Dieses Jahr feiern die Vereinten Nationen (UN) ihren 75. Geburtstag und die Staaten der UN verabschiedeten kurz darauf die „Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte“. Die Geschichte der Menschenrechte ist auch die Geschichte ihrer Missachtung. Fortschritt kommt in Wellen, er ist nicht linear. Staaten haben die „Allgemeine Erklärung der Menschenrechte“ zwar vor 70 Jahren erschaffen, doch es scheint, als wären sie gegenwärtig nicht sonderlich an ihrer Weiterentwicklung interessiert. Im Gegenteil: Viele Regierungen sehen sich nicht mehr an ihre Verpflichtungen gebunden.

Diese Ausstellung blickt auf einzelne Menschenrechte sowie Ereignisse und Persönlichkeiten, die exemplarisch für die Entwicklungen in den vergangenen 70 Jahren stehen. Diese Bilder können der Komplexität dieses Thema nicht annähernd gerecht werden - sie setzen vielmehr Schlaglichter, die uns an Meilensteine und an Rückschläge erinnern, und auch daran, von welchen Rechten viele von uns tagtäglich Gebrauch machen.



AMNESTY INTERNATIONAL Gruppe Wasserburg am Inn
Beratung und Informationen: Wagner@amnesty-wasserburg.de | www.amnesty-wasserburg.de

**Fotoausstellung
ALLE MENSCHEN**

Diese Ausstellung blickt anlässlich des 70. Jahrestages der ALLGEMEINEN ERKLÄRUNG DER MENSCHENRECHTE auf einzelne Menschenrechte sowie Ereignisse und Persönlichkeiten, die exemplarisch für die Entwicklungen in den vergangenen 70 Jahren stehen.

WO? im RATHAUS WASSERBURG am Inn
Foyer, Marienplatz

WANN? 30.09. - 23.10.2020
während der Öffnungszeiten des Rathauses
Montag bis Freitag 8:00 - 12:30 Uhr
Montag und Dienstag 14:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag 14:00 - 17:00 Uhr

AMNESTY INTERNATIONAL 

Aufgrund der Pandemie war eine Vernissage leider nicht möglich. Am Samstag, 17. Oktober, ist von 10 bis 13 Uhr stattdessen eine Sonder-Öffnung der Ausstellung geplant, um auch an einem Wochenende die Besichtigung zu ermöglichen. An diesem Tag werden Mitglieder von Amnesty International Wasserburg persönlich vor Ort sein, um mit den Besuchern ins Gespräch zu kommen und aktuelle Aktionen von Amnesty International vorzustellen.

Öffnungszeiten der Ausstellung

Montag bis Freitag 8:00 - 12:30 Uhr
Montag und Dienstag 14 - 16 Uhr
Donnerstag 14 - 17 Uhr



zu unseren Immobilien Angeboten:




IMMOBILIEN BAYERL



Was uns Auszeichnet...

- Bisher über 1.000 Objekte verkauft oder vermietet
- Ausführliche Hilfestellung bei Fragen rund um Ihre Immobilie
- Ausgezeichnete Kundenzufriedenheit und Kundenbewertungen
- 30 jährige Erfahrung im Bereich Immobilien und Finanzierungen
- Bestens mit der Region verbunden und vertraut
- Vermietung und Verkauf von Immobilien jeglicher Art

Immobilien Bayerl | Mozartstraße 11 | 83512 Wasserburg

📞 Mobil: 0152 57003222 | ✉ info@immobilienbayerl.de | 🌐 immobilienbayerl.de

www.weigand-druck.de



Wasserburger ONLINE
Heimatnachrichten

www.wasserburg.de/de/buerger/
wasserburgerheimatnachrichten/

STEMMER

Holz zum Wohnen!



Unser Monatsangebot:

Thermostrukturierte

Terrassendielen
einheimische
Gebirgslärche

lfm 5,95 € 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus dem Stausee. Terrassendielen Walaba aus Surinam.
Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring
Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eisinging
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de

Räderwechseltage!



Wir möchten Ihnen den Radwechsel so angenehm wie möglich gestalten, ganz entspannt ohne unnötige Wartezeiten und laden Sie herzlich ein zu unseren **Räderwechseltagen**

- Samstag 17.10.20
- Samstag 24.10.20

Räderwechsel
Aktionspreis

25,-
€

Um Voranmeldung wird gebeten.







Autohaus Gartner GmbH & Co. KG • www.autohaus-gartner.de
Rosenheimer Str. 22 • 83549 Eisinging • Tel.: 08071/92030

SCHÜTZENVEREIN „WAGNERWIRT“ E. V. REITMEHRING

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **Freitag, 23.10.2020**, findet die Jahreshauptversammlung des Schützenvereins „Wagnerwirt“ e. V. Reitmehring Corona bedingt in der Landwirtschaft in Staudham statt. Beginn ist um 19.30 Uhr (Einlass ab 18 Uhr).

Auf der Tagesordnung stehen:

1. Begrüßung
2. Gedenken an verstorbene Vereinsmitglieder
3. Ehrungen
4. Bericht des Schützenmeisters
5. Bericht des Kassiers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Neuwahlen
9. Satzungsänderung
10. Wünsche und Anträge, Hygienemaßnahmen im Schützenheim und am Schießstand

Um die Verbreitung des COVID-19-Virus einzuschränken, muss beim Betreten oder Verlassen der Gaststätte eine Mund-Nasen-Bedeckung getragen werden. Sie kann jedoch während der Versammlung am Sitzplatz abgenommen werden. Es ist ebenso auf die Abstandsregelung zu achten.

OBST- GARTENBAUVEREIN WASSERBURG A. INN E.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Jahreshauptversammlung am Mittwoch, 21. Oktober, um 19.30 Uhr im Feuerwehrsaal, Im Hag 3, Wasserburg mit Schutz- und Hygienekonzept

Tagesordnung:

1. Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Ehrung langjähriger Mitglieder
4. Tätigkeitsbericht 2019
5. Kassenbericht 2019 und Haushaltsvoranschlag 2020
6. Aussprache über Tagesordnungspunkte 4 und 5
7. Kassenprüfungsbericht 2019 und Entlastung der Vorstandschaft
8. Bekanntgaben
9. Wünsche und Anträge

Vortrag von Kreisfachberater Roman Pröll „Die Amerikanisierung der Landschaft“

Bitte beachten: Keine Parkplätze an der Feuerwehr · Nur Getränkeverkauf · kein Essen · Bitte Maske nicht vergessen.

Auf Ihr Kommen freut sich die Vorstandschaft

WASSERBURGER KLAVIERSTUDIO

Tag der offenen Türe



WASSERBURGER
KLAVIERSTUDIO

Das Wasserburger Klavierstudio feiert sein 3-jähriges Bestehen. Zum Jubiläum am 10. Oktober findet am Marienplatz vor dem Rathaus ein Tag der offenen Türe statt. Von 14.30 bis 18 Uhr erwartet die Besucher ein vielfältiges Rahmenprogramm mit Tombola, Kinderbasteln, Floor-Piano, Mini-Klavierstunden, Schülerkonzerten und Live-Musik. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist am 17. Oktober.

Offene Themenführung „Keine Ahnung von Tuten und Blasen – Sprichwörter“



Von der Pike auf ... Schwamm drüber ... etwas auf dem Kasten haben ... das schlägt dem Fass den Boden aus - viele Sprichwörter und Redensarten verwendet man im tagtäglichen Sprachgebrauch, ohne den

ursprünglichen Sinn oder die Herkunft zu kennen. Bei einem heiteren Spaziergang durch die Stadt werden zahlreiche Redewendungen erklärt.

Die Führung am Freitag, 16. Oktober, beginnt um 17 Uhr am Städtischen Museum unter den Arkaden. Pro Person kostet der Rundgang 5 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 20 können teilnehmen. Die Führung dauert ca. 1,5 Stunden. Für diese Führung können Sie sich in der Touristinfo anmelden, Telefon 08071 105-22

Offene „kleine historische Führung“

Historisch gesehen hat Wasserburg eine Menge zu bieten. Lassen Sie sich mit den privaten Darstellern mit auf eine Reise in die Vergangenheit nehmen, rund um das Thema „Die Geschichte von Wasserburg“. Erleben Sie das Mittelalter hautnah, ohne Hunger und Durst zu leiden.

Die nächste „kleine historische Führung“ findet am Freitag, den 16. Oktober um 18:00 Uhr statt. Treffpunkt ist am Marienplatz vor dem Rathaus. Pro Person kostet die Führung 10 €. Die Mindestteilnehmeranzahl liegt bei 10 Personen. Die Tour dauert ca. 1,5 Stunden. Für diese Führung können Sie sich in der Touristinfo anmelden, Telefon 08071 105-22

Wasserburg mit anderen Augen sehen

Im Oktober stehen zwei stimmungsvolle Erzählführungen mit der Stadtführerin Irene Kristen-Deliano und der Erzählerin Ilona Picha-Höberth auf dem Programm.

Um die dunkle Seite von Wasserburg geht es am Samstag, 10. Oktober bei der Tour **Wasserburg - düster und schaurig**. Auf ihrem Weg durch die Altstadt berichten Ilona Picha-Höberth und Irene Kristen-Deliano Geheimnisvolles und Unerklärliches über Wunder, Spuk und seltsame Begebenheiten aus Kloster, Kirche und Burg. Spannende Geschichten über mystische Phänomene und rätselhafte Ereignisse sorgen für den nötigen Gänsehauteffekt. Für nächtliche Alpträume wird keine Garantie übernommen! Beginn der Führung ist um 16.30 Uhr, Treffpunkt ist am Marienplatz vor dem Rathaus.

Zu **Verwunschenen Plätzen und Vergessenen Orten** führen die beiden Autorinnen bei der Führung am Samstag, 24. Oktober. An sonst nicht zugänglichen Orten wird über Verbotenes, Verwünschtes und längst Vergangenes innerhalb und unterhalb von Stadt, Kirche und Burg berichtet. Geschichte webt sich in Geschichten, wenn spannende und unterhaltsame Erzählungen historische Ereignisse und nüchterne Jahreszahlen zu bildhaften Vorstellungen werden lassen. Beginn der Führung ist um 16.30 Uhr, Treffpunkt ist am Marienplatz vor der Marienapotheke.

Aufgrund der derzeit geltenden Hygienevorschriften wird um rechtzeitige Anmeldung gebeten. Anmeldungen unter 08071 4107 oder 93157 oder per E-Mail: info@picha-hoerberth.com. Das gesamte Herbst-/Winterprogramm finden Sie auf www.picha-hoerberth.com.

VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

Beginnende Kurse in Wasserburg

Kultur

- Fr., 09.10., 19.00-21.00 Uhr: Kino-Reihe Filmentdeckungen: **Die Legende von Paul und Paula** (DDR 1972)
- Ab Sa., 10.10., 11.30-13.00 Uhr: **Ukulele für Anfänger mit Vorkenntnissen**
- Sa., 10.10., 17.00-21.00 Uhr: **Handlettering - Intensivkurs**
- Sa., 17.10., 10.00-14.30 Uhr: **Jodeln mit Horst Biewald**
- Ab Sa., 23.10., 18.30-20.00 Uhr: **Figuratives Zeichnen**

Junge vhs:

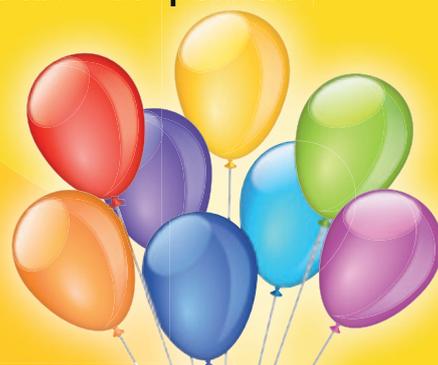
- Ab Mo., 12.10., 15.00-15.45 Uhr: **Schwimmtraining** für Kinder ab 6 Jahren (im Badria)
- Ab Mo., 12.10., 15.45-16.30 Uhr: **Schwimmtraining** für Kinder ab 8 Jahren (im Badria)
- Ab Mo., 12.10., 16.30-17.45 Uhr: **Schwimmtraining** für Kinder ab 8 Jahren (im Badria)
- Ab Di., 13.10., 16.00-17.15 Uhr: **Entspannungskurs für Kinder** (8-11 Jahre)
- Ab Mi., 14.10., 14.30-16.30 Uhr: **ProfilPASS Beratung in der Gruppe** - für Jugendliche ab 14 Jahren
- Ab Fr., 16.10., 15.30-16.30 Uhr: **Capoeira - Kampfkunst und Tanz aus Brasilien** (ab 6 Jahren)
- Sa., 17.10., 11.00-17.00 Uhr: **Waldläufer-Schnuppertag** - für Kinder von 7-12 Jahren

UNSER WUNSCHBOX- SERVICE

Voll mit Deinen Lieblingsgeschenken



- Komm einfach ca. **2 WOCHEN** vor Deinem Kindergeburtstag bei uns vorbei
- Wir stellen für Dich eine **PERSÖNLICHE GEBURTSTAGSKISTE** bereit
- Du packst alle **WUNSCHGESCHENKE** aus unserem gesamten Sortiment hinein
- Verwandte und Freunde suchen dann einfach aus der Kiste das passende **GESCHENK** aus



PROFI  **EDER**

Der Fachmarkt für Bauen + Heimwerken + Garten.

83104 Tuntenhausen
Moorweg 5
Tel. 0 80 67/181-734
Fax 0 80 67/181-823

83093 Bad Endorf
Chiemseestraße 17
Tel. 0 80 53/496 96
Fax 0 80 53/496 98

83512 Wasserburg a. Inn
Am Aussichtsturm 3-5
Tel. 0 80 71/104 92-0
Fax 0 80 71/104 92-11

profi@eder-gmbh.de | www.eder-profi.de

EDER 
**JUNIOR
CLUB**

Sprachen:

- Ab Do., 15.10., 17.00-18.30 Uhr: **Prüfungstraining: C1 Advanced English Examination (CAE)**
- Ab Sa., 24.10., 17.15-18.00 Uhr: **Gebärdensprache für Fortgeschrittene**
- Ab Sa., 24.10., 18.00-18.45 Uhr: **Gebärdensprache für Anfänger**

Gesundheit:

- Fr., 09.10., 18.30-21.00 Uhr: **Kräuterkammerl: Liköre aus Früchten, Kräutern und Gewürzen**
- Sa., 10.10., 10.00-13.00 Uhr: **Waldbaden vor Ort**
- Sa., 10.10., 15.00-16.00 Uhr: **„Let's dance“ Gesellschaftstänze - für Senioren**
- Mo., 12.10., 17.15-18.00 Uhr: **Schwimmtraining** für Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren
- Ab Di., 13.10., 17.00-18.00 Uhr: **Bollywood-Tanzkurs** für Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren
- Fr., 16.10., 17.00-21.00 Uhr: **Make-up-Workshop für die Frau ab 40+**
- Sa., 17.10., 09.30-17.00 Uhr: **Einführung in die Aromatherapie**
- Mi., 21.10., 19.00-20.30 Uhr: **Gesund bleiben mit Lachyoga** - Vortrag
- Ab Do., 22.10., 17.30-19.00 Uhr: **Meditation - Vom äußeren Tun zum inneren Sein**
- Fr., 23.10., 18.00-21.00 Uhr: **Glutenfrei kochen und backen**
- Fr., 23.10., 18.30-21.00 Uhr: **Kräuterkammerl: Grüne Hausapotheke für die ganze Familie**
- Sa., 24.10., 10.00-12.00 Uhr: **Kochen mit Kindern - lecker, gesund und einfach**

Beruf & EDV:

- Sa., 10.10., 9.00-16.00 Uhr: **Windows 10 - die Microsoft Benutzeroberfläche**
- Mo., 12.10., 17.00-19.00 Uhr: **Skype und Zoom**
- Ab Mo., 12.10., 13.30-16.00 Uhr: **Compi 1 - Computereinstieg für absolute Anfänger**
- Ab Do., 15.10., 09.00-11.30 Uhr: **Dateien ordnen in Windows** - (nicht nur) für Senioren
- Ab Do., 15.10., 19.00-21.00 Uhr: **EXCEL Spezial: Pivot Tabellen**
- Fr., 16.10., 13.30-16.00 Uhr: **WORD Aufbau** - Online-Kurs der vhs Wasserburg
- Sa., 17.10., 09.00-16.00 Uhr: **PowerPoint - Basis und Aufbau**
- Mi., 21.10., 18.00-20.30 Uhr: **Ab in die Wolke - Daten speichern und sichern in der Cloud**
- Fr., 23.10., 13.30-16.00 Uhr: **EXCEL Basis** - Online-Kurs der vhs Wasserburg
- Fr., 23.10., 18.00-20.00 Uhr: **Umsatzsteuer - Grundkurs für Unternehmer, Freiberufler u. Mitarbeiter**

Gesellschaft & Leben:

- Mo., 12.10., 19.00-20.30 Uhr: **Die Beutetürken in Wasserburg** - Vortrag
- Mi., 14.10., 19.00-20.30 Uhr: **Moderation und Sitzungsleitung** - Vortrag
- Sa., 17.10., 09.30-16.30 Uhr: **Keine Angst vor freier Rede! Rhetorik-Training auf der Fraueninsel**
- Sa., 17.10., 10.00-16.00 Uhr: **Besuch des Klosters Attel und Wanderung nach Schloss Hart**
- Di., 20.10., 19.00-20.30 Uhr: **Souverän durch berufliche und private Neuorientierungen** - Vortrag

vhs Schülerförderung - jetzt informieren!

- Ab Mo., 12.10., 14.00-15.30 Uhr: **Crashkurs Mathematik - Training für den Quali (Mittelschule)**
- Ab Sa., 17.10., 09.30-11.00 Uhr: **Englisch Realschule: Mittlerer Bildungsabschluss**
- Ab Fr., 23.10., 14.00-15.30 Uhr: **Englisch Abschlussklasse Mittelschule: Quali**
- Ab Fr., 23.10., 15.45-17.15 Uhr: **Englisch Abschlussklasse Mittelschule: M-Zug**
- Ab Sa., 17.10., 11.15-12.45 Uhr: **Englisch Gymnasium/FOS: (Fach-)Abitur**

Online-Kurse & Live-Streams:

Ein umfangreiches Angebot aus den verschiedensten Fachbereichen finden Sie auf www.vhs-wasserburg.de.

Anmeldung für alle Kurse, Vorträge oder Seminare unter 08071 4873, per E-Mail unter info@vhs-wasserburg.de und online auf www.vhs-wasserburg.de. Mit dem einmaligen Erwerb der **vhs-Vortragskarte** (18€) können alle Vorträge im Programm (bis 14. Februar 2021) kostenfrei besucht werden!

Corona-Schutz: Die Hygienevorgaben der vhs Wasserburg online auf www.vhs-wasserburg.de.

Facettenreiche Fotokunst

Derzeit ist die Ausstellung „Facettenreiche Fotokunst“ der Fotogruppe Wasserburg in der Geschäftsstelle der vhs an der Salzburger Str. 19 zu besichtigen.



Treffen der Anonymen Alkoholiker

Gruppen-Meeting ist **jeden Donnerstag** - auch an Feiertagen - um 19.30 Uhr in der Evangelischen Christuskirche, Surauerstr. 3, in Wasserburg.

Informationen und Kontakt zur AA-Gruppe Wasserburg gibt es bei Willi unter 08071 5264207 oder per E-Mail an willi-aa-wasserburg@gmx.de.

Rätseln Sie mit

Schachrätsel Nr. 121
Weiß zieht und setzt in zwei Zügen matt


 Trauerhilfe **DENK** TrauerVorsorge
 Bestattungstradition seit 1844



**„Vielen Dank,
 dass Sie mir in dieser
 schweren Zeit geholfen haben.“**



08071 - 596 80 | www.trauerhilfe-denk.de


**Bayerisches
 Rotes
 Kreuz**

**Pflegekraft (m/w/d) für
 Wasserburg gesucht**

**Unser Ambulantes Pflege-Team sucht ab sofort
 Unterstützung auf 450-Euro-Basis in Wasserburg.**

Voraussetzungen:
 - Ausbildung als examinierte/r Kranken- u. Gesundheits-
 pfleger/in, examinierte Altenpflegerfachkraft oder Alten-/Kranken-
 pflegefachhelfer/in
 - Führerschein Klasse B

Wir bieten:
 - Eine vielseitige Aufgabe in einem engagierten Team
 - Eingehende fachliche Einarbeitung und regelmäßige
 Weiterbildungen
 - Möglichkeit sich einzubringen
 - Leistungsgerechte Vergütung u. soziale Leistungen nach BRK-Tarif
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

BRK-Kreisverband Rosenheim
 z.Hd. Cornelia Müller • Tegernseestr. 5 • 83022 Rosenheim oder
 online unter www.brk-rosenheim.de/job222020

Für uns zählen Ihre Stärken und Erfahrungen. Deshalb ist bei entsprechender Eignung
 für die ausgeschriebene Stelle jeder, unabhängig von Merkmalen wie z.B. Geschlecht,
 Herkunft und Abstammung oder einer eventuellen Behinderung, bei uns willkommen.

Schöne Gräber für Allerheiligen
**Stiefmütterchen, Calluna, Chrysanthemen,
 Bodendecker, Koniferen usw. für die Bepflanzung**
 Wir nehmen gerne Ihre Bestellungen entgegen!
 Dazu unsere pflanzenfreundliche, schwarze Friedhofserde.


Blumen Hirneiß
Floristik · Dekorationen · Blumen & Pflanzen
 Weberzipfel 17 · 83512 Wasserburg a. Inn · Telefon 08071-8645
**Unser neuer Betriebsteil, Riedener Weg 1,
 Telefon 08071-9224365, jetzt wieder voll geöffnet!**

GOLDANKAUF in Wasserburg
Firma Hinterberger
Inh. Claudia Mairhofer · Salzsenderzeile 7
 Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen.
 in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH
40 JAHRE GOLDANKAUF
 Bitte Ausweis mitbringen!

Garten Park Anlagen Service


G - P - A - S

Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763


Zaubergarten
 Ludwig Ried
 Baumschule - Gärtnerei

Reisach 8
83512 Wasserburg am Inn
Tel. 08071 - 9227670
info@zaubergarten-ried.de
www.zaubergarten-ried.de

**Für Allerheiligen finden Sie bei uns Gestecke, Pflanzschalen und Mustergräber.
 Besuchen Sie auch unsere Ausstellung am Kirchweihmontag!**

Bäume · Hecken · Sträucher · Obstbäume

An Kirchweihmontag (19.10.)
 gibt es bei uns
 Schmalznudeln und Kaffee!

Von uns –
Frisch, natürlich, ehrlich



Attler Markt

Aus Liebe zum Garten

Attel an der B15
83512 Wasserburg a. Inn
Tel. 0 80 71 102-129
www.attler-markt.de

Dienstag - Freitag: 9 - 18 Uhr
Samstag: 9 - 13 Uhr, Montag Ruhetag

www.wasserburg.de



Auf gehts für die Herbst- und Wintersaison!!!

Restl. **SOMMERWARE** reduziert

Ab sofort wieder:

- ➔ Reinigungsannahme
- ➔ Schneidereiarbeiten

Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 10.00 - 12.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
Mo. geschlossen

Lissy's Secondhand-Shop

Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall.

Erd- und Feuerbestattung,
Bestattungsvorsorge.

Freddy Eisner
Trauerberater



TRAUERBERATUNG BRAND

Klosterweg 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Tel.: 08071 50112 · Fax: 08071 50124
www.trauerberatung-brand.de

STELLENANGEBOT in Rott am Inn:

Geschickte/r Handwerker/in, Fliesenleger/in oder Steinmetz/in ab Februar / März 2021 gesucht.

Führerschein wäre von Vorteil.

Vollzeitstelle oder flexible, ganztägige 450 EUR Kraft.

Praktikumsstelle in der Steinmetzwerkstatt ab März 2021 frei.

Spätere Ausbildung zum Naturwerksteinmechaniker/in (Blockunterricht in Eichstätt) dann ab September 2021 möglich.

Bewerbungen gerne per Email:
info@frankenaturstein.de

Steinmetzbetrieb
Franke Naturstein GmbH
Benedikt Lutz Str. 3
83543 Rott am Inn



Franke Naturstein

toberrosenkrantz (statt hl. Messe!) – **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Maria u. Bruder Andreas / Fam. Marcolens – **Rieden:** 19:00 Uhr Oktoberrosenkrantz

- Freitag, 23.10. Hl. Johannes von Capestrano, Ordenspriester, Wanderprediger – **Edling:** 18:00 Uhr Oktoberrosenkrantz – **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Samstag, 24.10. Hl. Antonius Maria Claret, Bischof, Ordensgründer, Kollekte für Weltmission – **Attel:** 11:00 Uhr Taufe Marie Mühlhuber – **Edling:** 11:00 Uhr Taufe Nela Marie McWilliams – **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Onkel Peter Machl / Rupert Krötzingler, + Onkel Peter Machl / Gertraud Berger mit Fam., + Papa Sebastian Ramm / Irmgard und Peter Gäßl, + Opa Sebastian Ramm / Gäßl-Kinder, Kirchloibersdorf, + Opa Sebastian Ramm / Strasser-Kinder, Pürstling, + Papa Sebastian Ramm / Franziska Strasser m. Fam., + Papa und Opa Sebastian Ramm / Monika Eberl, mit Fam., + Papa und Opa Sebastian Ramm / Sebastian Ramm m. Fam., Hoswaschen, + Ehem. Sebastian Ramm / Franziska Ramm, Hoswaschen, + Sebastian Ramm / Trägermesse, + Anni Heigl / Brigitte Strasser, + Sebastian Ramm / Brigitte Strasser, + Angehörige der Fam. Kleiner / Fam. Freundl, Oedsberg, + Eltern u. Schwiegereltern / Anni Freundl, Oedsberg
- Sonntag, 25.10. 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS, Kollekte für Weltmission – **Attel:** hl. Messe m. bes. Ged. an + Angehörige d. Fam. Scheidegger u. Manhart, alle Verst. des Hauses der Fam. Süßmaier Josef, + Ehem., Vater u. Opa Konrad Maier / 1. JM, + Ehem. u. Vater Max Bernhard, + Ehem. Vater u. Opa Eduard Wallner / JM – 10:30 Uhr Taufe Philipp Johannes Korbinian Schwarz – **Edling:** hl. Messe der Marianischen Männerkongregation m. bes. Ged. an + Mitglieder der Marianischen Männerkongregation, + Sebastian Lackner / Marianische Männerkongregation, + Eltern und Großeltern / Fam. Ludwig Ganslmaier, + Anneliese Grasser / Fam. Unterhuber, Weikertsham, + Ehem. u. Vater Bernhard / Fam. Kapfelsberger – 10:30 Uhr Taufe Elias Isidor Stettner – **Reitmehring:** 08:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Vater und Opa Ernst / Fam. Schneider, + Cousine Margarethe Kobler / Irmgard Schneider, + Cousine Margarethe Kobler / Rosa Rippl – **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Heinrich Graßl / JM, Amalie Graßl, Au m. Fam., + Verwandtschaft / Ama-

lie Graßl, Au, + Verwandtschaft v. Schwiegertochter Josefine / Amalie Graßl, Au, für die armen Seelen / Amalie Graßl, Au – **Rieden:** 11:30 Uhr Taufe Veronika Schiller

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 17.30 Uhr · 10.10. – 24.10.2020

- Samstag, 10. Oktober 17.30 Uhr 28. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier
- Samstag, 17. Oktober 17.30 Uhr 29. Sonntag im Jahreskreis Hl. Messe für verst. Eltern und Geschwister von Warmedinger
- Samstag, 24. Oktober 17.30 Uhr 30. Sonntag im Jahreskreis Wortgottesfeier

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

Es finden derzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

Es finden derzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So. 11.10. Christuskirche 10 Uhr mit Kindergottesdienst, Pfarrer Peischl
- So. 18.10. Christuskirche 10 Uhr mit Kindergottesdienst, Lektor Markus Deiml



0% + 0€ ZINSEN MWST.



WIR ÜBERZAHLEN IHREN
GEBRAUCHTWAGEN:
1.000 €

NISSAN JUKE VISIA

DIG-T 117, 86 kW (117 PS)¹

Bluetooth®, Voll-LED-Scheinwerfer, Berganfahr-Assistent, Klimaanlage, Sportsitze uvm.

UPE ⁵	18.999 €
Mwst. geschenkt ³	-2.621 €
GW-Überzahlung	-1.000 €

Kaufpreis²

15.378 €



**0% FINANZIERUNG⁴
MÖGLICH**

WIR ÜBERZAHLEN IHREN
GEBRAUCHTWAGEN:
2.000 €

NISSAN QASHQAI SHIRO

1,3 DIG-T 103 kW (140 PS)¹

NISSAN Connect, 17" LM-Felgen, Sitzheizung, Rückfahrkamera, Klimaautomatik uvm.

UPE ⁵	26.548 €
Mwst. geschenkt ³	-3.662 €
GW-Überzahlung	-2.000 €

Kaufpreis²

20.886 €



**0% FINANZIERUNG⁴
MÖGLICH**

¹NISSAN JUKE: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,6; außerorts: 4,5; kombiniert: 4,9; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 118-112; Effizienzklasse: B. NISSAN QASHQAI: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,0-6,7; außerorts: 5,0-4,6; kombiniert: 5,7-5,3; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 130-122; Effizienzklasse: B-A. (Jeweils Messverfahren gem. EU-Norm) Abb. zeigen Sonderausstattungen. ²Preis gilt bei Abschluss eines Kaufvertrages und Zulassung des Fahrzeuges bis zum 31.12.2020. ³Bei Kauf eines NISSAN JUKE mit einer UPE von € 18.999 und eines NISSAN QASHQAI mit einer UPE von € 26.548 gewähren wir Ihnen einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der in dem jeweiligen Bruttokaufpreis enthalten ist. Dieser Rabatt entspricht einer Minderung von 13,79% des jeweiligen Bruttokaufpreises. In der Rechnung des teilnehmenden Nissan Händlers wird die Mehrwertsteuer auf Grundlage des reduzierten Bruttokaufpreises ausgewiesen. Käufer sind jedoch nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenbon ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. ⁴Finanzierung über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss; Laufzeit in Monaten: 24. ⁵UPE zzgl. Transport- und Überführungskosten: NISSAN QASHQAI, NISSAN JUKE: 890 €. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Gültig bis Widerruf. Ein Angebot für Privatkunden. Nur solange der Vorrat reicht. Stand: 12.08.2020.

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Auto Huber GmbH | Gerner Allee 2 | 84307 Eggenfelden
Tel.: 08721 78187-0 | info@nissan-eggenfelden.de | nissan-eggenfelden.de

50
JAHRE
★
AUTOHAUS
HUBER